

# BINEVESTITORUL

Redacția și administrația: MISIUNEA ENGLEZĂ „MILDMAY“

Chișinău, str. Marele Voevod Mihai No. 30-b.

BASARABIA—ROMÂNIA.

„Ce frumoase sînt pe munți picioarele celui ce aduce VEȘTI BUNE, care vestește pacea, picioarele celui ce aduce vești bune, care vestește mîntuirea“. (Isaia 52,7).

„Duceți-vă în toată lumea și povăduiți VESTEA BUNĂ (Evanghelia) la orice făptură“. (Mar. 16,15).

„Voi cari aduceți aminte despre Domnul, nu vă odihniți de loc!“

(Isaia 62,6).

„Căci mie nu mi-e rușine de Evanghelia lui Hristos; fiindcă ea este puterea lui Dumnezeu pentru mîntuirea fiecăruia care crede: întâi a Iudeului, apoi a Grecului. (Rom. 1,16).

## HRISTOS A INVIAT DIN MORȚI!

*Dar acum, Hristos a înviat din morți, pîrga celor adormiți. Căci dacă moartea a venit prin om, tot prin om a venit și învierea morților. Și după cum toți mor în Adam, tot așa, toți vor învia în Hristos; dar fiecare la rîndul cetei lui. Hristos este cel dintîi rod; apoi, la venirea Lui, cei ce sunt ai lui Hristos (1 Cor. 15: 20-23).*

## Pessach și Talmud.

După „Nethiwoth Olam“ de A. M. Caul.

Au trecut mai mult de 3000 de ani, de cînd Dumnezeul lui Israel a auzit strigătul întăilor născuți în Egipt, omorînd pe primii născuți ai vrăjmașilor lor, și eliberând poporul Său cu mână tare și braț întins: cu toate acestea, amintirea marelui eveniment este încă vie în inima Israeliților. așa încât, ori unde ar fi împrăștiați—din Scandinavia până în America de Sud, din Japonia până în părțile noastre—ei fac aceleași pregătiri la sosirea Pessach-ului.

Despre aceste pregătiri este dată următoarea poruncă în Sf. Thora (Lege): „Din cea dintîi zi veți scoate aluatul din casele voastre“. [Exod XII, 15]. Această poruncă simplă poate fi înțeleasă chiar de către omul cel mai neînvățat; însă rabinii au adăugat la ea tot felul de prescripții și detalii, zăpăcînd printr'aceasta cugetele sărmanilor oameni cari-i ascultă. Vom analiza acum câteva prescripții, pentru documentare:

„In ajunul zilei de 14 Nisan, înainte de ivirea stelelor, trebuie să se

caute hameț-ul\*) (pâine cu aluat) la lumina unei singure lumânări de ceară; și îndată ce a venit timpul acesta, este oprit a se săvârși orice fel de lucrare, a mânca sau a studia<sup>1)</sup> [Rugăciunile de Pessach de *Levi*, fol. 1, sp. 2]. Pe lângă această poruncă de origine omenească, tradiția orală, adică talmudul, mai specifică unele cazuri în care este nevoie de o a doua căutare:

• „Dacă, după căutare, cineva vede intrând în casă un șoarece (!), care are hameț în bot, atunci trebuie să caute a doua oară. Chiar în cazul că ar găsi fărâmiturile în mijlocul casei, să nu se presupue că șoarecele a consumat bucata și că aceste fărâmituri ar fi doar rămășițele aceleia, ci să-i fie teamă că ar fi lăsat-o în vre-o gaură sau fereastră, iar acele fărâmituri ar fi fost acolo dinainte; de aceea trebuie să pornească la o a doua căutare. Dacă nu găsește nimic, el caută în toată casa, îndată ce găsește pâinea adusă de șoarece, a doua căutare nu mai e necesară“<sup>2)</sup> [Hilchot Hameț c. II.] Alt caz:

„Dacă un șoarece intrase în casă cu pâine în bot, și după aceea iese din aceeași casă un șoarece care are pâine în bot, atunci se poate presupune că e unul și același șoarece, și căutarea nu mai e necesară. Dacă însă primul, adică cel ce intrase în casă, era negru, și al doilea, care a eșit era alb, atunci este nevoie de o a doua căutare. Dacă intrase un șoarece cu pâine în bot și ese o nevăstuică cu pâine în bot, este de asemenea nevoie de o a doua căutare. Dacă însă șoarecele și nevăstuica es împreună și primul are pâine în bot, căutarea nu mai e necesară căci (se presupune că) este aceeași pâine, pe care o avusese șoarecele în botul său“<sup>3)</sup> Israelitul cel mai neînvațat, care a cetit legea Mosaică în simplitatea ei, își va da desigur seama, că dacă Dumnezeu poruncise Israelitilor să scoată hameț-ul, (aluatul) din casele lor, n'a fost voia Sa, ca ei să scoতোcească pentru aceasta toate găurile șoarecilor, sau să-și petreacă timpul cu observarea șoarecilor și a nevăstuicilor. Dacă tu, frațele meu Evreu, ai fi cetit astfel de lucruri în Noul Testament, nu le-ai fi socotit drept cea mai eficace dovadă împotriva sfinteniei acestei cărți? Dacă Pavel sau Șimon-Petru ar fi dat astfel de porunci păgânilor cari se pocăiau, n'ai fi spus tu: „Oamenii aceștia au fost sau nerozi sau excroci“? Dar nicăeri în Noul Testament nu vei găsi astfel de lucruri; învățăturile și îndrumările cuprinse acolo au toate un caracter demn și nobil, pe când obiceiurile nefolositoare de care abundă tradițiunea orală; adică talmudul, ne-au fost transmise de acei ce L-au respins pe scumpul nostru Rege, Ieșua din Nazaret, Lumina care luminează toate neamurile și Slava poporului Israel [Luca II, 32].

\*) In mod practic se săvârșește această în felul următor: se pune fărâmituri de pâine în diferite locuri ai casei, și după aceea cu lumânarea în mână stăpânul casei umblă și le strânge.

(1) אור לארבעה עשר בניסן קודם צאת הכוכבים בודקין את החמץ לאור הנר של שיעה היחיד. ומשהניע זמנו אמר לעשות שום מלאכה ולא לאכל ולא ללמוד.

(2) אם ראה עכבר שנכנס לבית והמץ בפיו אחר בדיקה. צריך לבדוק פעם שניה. אם על פי שמעא פירורין כאמצע הבית אין אומרין כבר אבל אותה הפת במקום זה והרי הפירורין אלא הוששין שמא הניחה בחור או בהרון, ואלו הפירורין שם הן ולפונך חוזר ובודק. אם לא מצא כלום הרי זה בודק כל הבית ואם מצא אותה הפת שנשטף העכבר ונכנס אין צריך בדיקה.

(3) נכנס עכבר לבית וכבר בפיו יוצא עכבר משם וכבר בפיו, אומרין הוא הראשון שנכנס הוא האחרון יוצא ואינו צריך לבדוק. נכנס עכבר וכבר בפיו יוצאת משם חולדה וכבר בפיה צריך לבדוק. יצאת משם חולדה ועכבר וכבר בפיה אינו צריך לבדוק. שזה הכבר היא שהיה בפיו העכבר.

Dacă ți-aduci cu recunoștință aminte de harul Domnului, care te-a eliberat din casa robiei, atunci încearcă să arăți și fraților tăi diferitele lanțuri grele ale învățăturilor talmudului cu nevăstuicile și șoarecii săi. Ia exemplu, dragul meu, dela acei bărbați din poporul nostru evreesc cari, în timp ce alții se poticeau de aceste lanțuri, susțineau cu tărie libertatea lor, lăsându-ne o culegere de scrieri în care nu-i nici urmă de atari obiceiuri. **Este vorba de ucenicii lui Ieșua, Messia și Mântuitorul tuturor ginților. TOTI ACEȘTI UCENICI AU FOST EVREI, FII AI LUI AVRAAM, DIN SEMINȚIA LUI ISRAEL.** Pe când talmudul, compoziția celor ce L-au respins pe Regele Messia, ordonă poporului nostru să aprindă lumânare și să cotrobâiască după hameț prin culcușurile șoarecilor, ucenicii Celui ce s'a jertfit pentru orice ființă, ne învață.

„Curățiți bine hameț-ul cel vechiu, ca să fiți o frământătură nouă, după cum sunteți fără hameț. Căci și Pessach-ul nostru, MESSIA a fost jertfit. Deaceea să serbăm nu cu hameț vechiu și nu cu hameț de răutate și viclenie, ci cu mațois (azimi pascale) de curățenie și adevăr“. [1 Cor. V, 7-8].

*Adaptat de Aharon ben Gabbay.*

## Semnul lui Israel.

Unul din cele mai însemnate semne ale vremii este fără îndoială semnul lui Israel.

În Scriptură, Israel este înfățișat ca un butuc de vie, ca un măslin sau ca un smochin, după cum este vorba despre el din punct de vedere religios, național sau în altă legătură.

În ceea ce privește viața religioasă în viitor a lui Israel, citim în epistola către Romani 11.17: „Iar dacă unele din ramuri au fost tăiate și dacă tu, care erai dintr'un măslin sălbatic, ai fost altoit în locul lor și ai fost făcut părtaș rădăcinii și grăsimii măslinului“...

În acest loc din Scriptură, ni se arată că Israel, prin lepădarea de Domnul Hristos, a făcut loc Bisericii către Domnul. Dar Dumnezeu are puterea să altoiască ramurile tăiate (pe Israel) iarăși la măslinul firesc (vezi versetele 23 și 24 din epistola către Romani 11). Acestea sunt cuvinte însemnate și puternice pentru semnul vremii de azi. Nu este nevoie de înțelepciunea noastră, ca să înțelegem lucrurile, ci este nevoie să ascultăm taina lui Dumnezeu, cum ni se arată la Romani 11.25 și 26: „Fra-

ților, ca să nu vă socotiți singuri înțelepți, nu vreau să nu știți taina aceasta: o parte din Israel a căzut într'o împietrire, care va ținea până va intra numărul deplin al Neamurilor. Și atunci tot Israelul va fi mântuit, după cum este scris: „Izbăvitorul va veni din Sion și va îndepărta toate nelegiuirile dela Iacov“.

În aceste locuri din Scriptură, ni se vestește lămurit o înviore a duhovnicească a poporului Israel, o profeție a Noului Testament, care se potrivește de minune cu cele proorocite în Vechiul Testament în această privință.

În proorocul Amos 9.11 citim: „În vremea aceea voi ridica din cădere a lui cortul lui David, îi voi drege spărturile, îi voi ridica dărâmurile și-l voi zidi iarăși cum era odinioară“.

Și mai departe în proorocul Zaharia 8.23: „Așa vorbește Domnul oștirilor: „În zilele acelea, zece oameni din toate limbile neamurilor vor apuca pe un Iudeu de poala hainei și-i vor zice: „Vrem să mergem cu voi; căci am auzit că Dumnezeu este cu voi!“.

La fel și în proorocul Ezechiel 37.28:

„Și neamurile vor ști că Eu sunt Domnul, care sfințește pe Israel, când Locașul Meu cel sfânt va fi pentru totdeauna în mijlocul lor“.

Înainte ca această trezire spirituală să ajungă fapt împlinit, va fi mai întâi o trezire națională. Despre acestea vorbește Domnul Isus în Evanghelia după Matei 24.32 și 34: „De la smochin învățați pilda lui: când îi frăgezește și înfrunzește mlădița, știți că vara este aproape... Adevărat vă spun că nu va trece neamul acesta până se vor întâmpla toate acestea“.

„Smochinul“ și „neamul“ care nu va pieri este Israel. „Frăgezimea și înfrunzirea mlădițelor smochinului“ este trezirea lui Israel ca națiune, fapt proorocit și de proorocul Ezechiel în capitolul 37. 4 și 5: „El mi-a zis: Proorocește despre oasele acestea și spune-le: „Oase uscate, ascultați Cuvântul Domnului! Așa vorbește Domnul Dumnezeu către aceste oase: „Iată că voi face să intre în voi un duh și veți învia!“. Cercetând mai deaproape această proorocie, vedem că este vorba deocamdată numai de picioarele poporului Israel, dar nu era încă duh în ele (versetul 8 din același capitol).

E vorba prin urmare de ridicarea lui Israel ca naționalitate în legătură cu numărul, țara și politica lor, cum se vede din străduințele Sionismului, care ne arată lămurit că toate acestea nu sunt decât oase fără duh.

Înainte ca Duhul lui Dumnezeu să vină peste acest popor, Israel trebuie să treacă prin necazul cel mare. Pentru acest popor va fi o vreme de strâmtorare. Pentru acest popor va fi o vreme de strâmtorare, cum n'a mai fost alta (Daniel 12.1). Această vreme de strâmtorare va avea loc sub domnia lui Antihrist, care, la început, îi va ajuta, dar mai târziu va fi protivnicul lor. El va porni împotriva Ierusalimului împreună cu celelalte popoare (Zaharia 14.2), dar atunci și mânia lui Dumnezeu față de acest

popor se va sfârși; „Dar în vremea aceea poporul tău va fi mântuit“ (Daniel 12.1). Atunci Domnul va porni pentru a izbăvi pe poporul Său și în acele zile picioarele Sale vor sta pe muntele Măslinilor. Atunci se va arăta Domnul Hristos împreună cu Biserica Lui. „Și atunci va veni Domnul, Dumnezeul meu, și toți sfinții împreună cu El“ (Zaharia 14.5)

„Atunci Il vor plânge cum plânge cineva pe singurul lui fiu și-l vor plânge amar, cum plânge cineva pe un întâi născut. Căci atunci ei vor primi un duh de îndurare și de rugăciune și își vor întoarce privirile spre El, pe care L-au străpuns (Zaharia 12.10).

Atunci se va face o curățire pentru tot poporul așa cum citim în Zaharia 13.1: „În ziua aceea, se va deschide casei lui David și locuitorilor Ierusalimului un izvor pentru păcat și necurățire“.

Aceste zile vor fi pentru Israel zile de înviore când El, Isus Hristos, le va fi trimes, El, despre care li s'a predicat, El despre care Scriptura spune în Faptele Apostolilor 3.21: „pe care cerul trebuie să-L primească până la vremile așezării din nou a tuturor lucrurilor. Despre aceste vremi a vorbit Dumnezeu prin gura tuturor sfinților Săi prooroci din vechime“.

Cortul lui David care a fost distrus va fi iarăși zidit și înălțat de Domnul, cum este scris în Faptele Apostolilor 15.17 și 18: „pentru ca rămășița de oameni să caute pe Domnul, ca și toate Neamurile peste care este chemat Numele Meu, zice Domnul, care face aceste lucruri și căruiia li sunt cunoscute din veșnicie“.

Din rev. „Adevărul Creștin“.

---

Apostolul Pavel zice: „Fraților, dorința inimii mele și rugăciunea mea către Dumnezeu pentru Israeliți este să fie mântuiți“ (Romani 10,1).

## Urmând pe Dumnezeu.

*Doar pe Dumnezeu urmând  
Ai eterna pace:  
Cunosându-ți orice gând,  
Fericit te face.*

*Ocotire îți va da  
Dulcea Sa iubire,  
Și în veci tu vei cânta  
Sfânta izbăvire.*

*Cântul tău în slăvi plutind  
Va sosi la Rege:  
El cântarea ta auzind,  
Rana va să-ți lege.*

*Liberat de orice rău,  
De-orice povară,  
Fi-vei lângă Domnul tău  
Când veni-va iară.*

---

GEORGE GOODMAN.

## B I B L I A

(Vechiul și Noul Testament)

Câteva lămuriri pentru cei cari o citesc de prima dată.

### VI. SUBIECTUL CĂRȚILOR BIBLIEI.

Să privim mai de aproape diferitele cărți cari formează Biblia.

#### VECHIUL TESTAMENT.

1. PENTATEUHUL este format din cele 5 cărți ale lui Moise și cuprinde o perioadă de aproape 2500 de ani. Iată ideea principală a fiecărei cărți:

**Geneza:** „*Inceputul*“,

Ne vorbește după facerea lumii, despre potop, istoria lui Avraam și a urmașilor lui: Isaac, Iacov, Iosif. Iacov se duce în Egipt cu toată familia lui și devine un mare popor: Israel.

**Exodul:** „*Eșirea din Egipt*“,

Ne vorbește despre robia Israelitilor în Egipt, despre mântuirea minunată sub conducerea lui Moise; darea Legii și poruncilor.

**Leviticul:** „*Jertfă și laudă*“.

**Numeri:** „*Șederea în pustiu*“.

**Deuteronom:** „*Repetarea Legii*“ de către Moise, puțin înainte de moartea lui, care a avut loc când Israel trebuia să intre în țara făgăduită.

2. CĂRȚILE ISTORICE (dinainte robiei din babiloni) 1436 înainte de Isus Hristos: **Iosua:** „*Intrarea în țara făgăduită*“.

Iosua trece Iordanul cu Israelii și cucerește și împarte Canaanul la cele douăsprezece triburi.

**Judecători:** „*Neorânduiala în țara sfântă*“.

Poporul face ce i se pare că este bine de făcut. Dumnezeu ridică judecători pentru a mântui Israelul. Ei sunt în număr de 12, dintre cari Barac, Ghideon, Iefta și Samson sunt cei mai de seamă.

Dela **I Samuel** până la **II Cronici** avem șase cărți cari conțin istoria poporului în răstimp de cam 500 de ani (dela regele Saul, 1033 î. I. H. până la robia babiloniană, 528 î. I. H.) Samuel ultimul dintre judecători, unge pe Saul, primul rege al Israelului. Dupa el vine David și Solomon. Apoi țara este împărțită în două regate: Iuda și Israel, cari sunt învinse (Israel 660 î. I. H. și Iuda 528 î. I. H.) și duse în robie.

3. CĂRȚILE ISTORICE (în timpul și după robie).

Două cărți istorice povestesc întoarcerea din robia: cea a lui **Ezra**, care a reclădit Templul, și cea a lui **Nehemia**, care a rezidit Ierusalimul. **Estera**: „*Regina roabă*“.

Această carte ne povestește despre o întâmplare petrecută în timpul robiei.

Robia a ținut 70 de ani și ordinul lui Cirus, care a pus capăt robiei, a fost dat la anul 478 î. I. H.

De aici până la nașterea lui Isus, Biblia nu ne mai povestește de vreun fapt istoric. Deci, între Vechiul și Noul Testament este un interval de 450 de ani.

4. PSALMII, POEZIA, PROVERBELE, cinci cărți fără dată urmează după cărțile istorice:

**Iov**: „*Taina suferinții*“.

**Psalmii**: „*Laude și închinăciuni*“.

Această carte conține mărețele cântări ale regelui David, marele cântăreț al Israelului și altele, făcute de alții.

**Proverbele**: „*Cuvintele de înțelepciune*“.

Această carte este o colecție de proverbe compusă în cea mai mare parte de Solomon și culese de Ezechia. Ele sunt destinate tineretului.

**Eclesiastul**: „*Glasul vestitorului*“.

Această carte caută să arate deșertăciunea lucrurilor de pe pământ.

**Cântarea cântărilor**: „*Inima celui mult iubit*“.

O cantare în care se poate vedea dragostea lui Hristos pentru biserica Lui

5. PROFETII.

17 cărți cari poartă numele autorilor lor conțin cărțile profetilor. Se face deosebire între profetii cei „mari“ și cei „mici“ după lungimea scrierilor lor. Avem patru profeti mari: **Isaia**, **Ieremia**, (autorul a două cărți) **Ezechiel** și **Daniel** și doisprezece profeti mici.

Acești profeti și-au îndeplinit slujba lor în diferitele timpuri ale istoriei Israelului: Isaia și Ieremia înainte de robia babiloniană, Ezechiel și Daniel în timpul robiei.

Cei doisprezece profeti mici au fiecare în parte câte o solie deosebită. Toate aceste solii primesc regatele Iuda și Israel, afară de carte Iona, care vorbește despre Ninive.

Subiectul general al cărților profetice este următorul:

a) Cele două regate—Iuda și Israel—sunt chemate la pocăință și li se vestește judecăți dumnezești.

b) Venirea Mesiei: Hristos. În privința acestui subiect găsim multe lămuriri mai cu seamă în carte profetului Isaia, numită câteodată și cea de-a cincea Evanghelie. Capitolul 53 vestește în mod deosebit de limpede, moartea ispășitoare a Hristosului.

c) Făgăduinți pentru ultimele vremuri, când Iuda și Israel, uniți sub un singur sceptru, vor avea parte de mari binecuvântări.



## Comunitatea Unită a Creștinilor după Evangelhie evrei și ne-evrei

*felicită pe toți copiii lui Dumnezeu cu ocazia sărbătoarei Învierii Domnului nostru Isus Hristos, care ne-a înviat pentru o viață nouă. Să ne ajute Domnul ca să trăim pentru Cel ce a murit și a înviat penru noi (2 Cor. 5,15).*

### DIFERITE ȘTIRI.

◆ **Evenimentele din Palestina.** Ultimele știri din Palestină ne adevăresc că acolo a început iarăși teroarea împotriva populației evreești. Teroriștii Arabi, ca și înainte, devastază coloniile evreești, și jefuesc averea lor. În lumina Sf. Scripturi noi vedem, că durerile fără sfârșit ale poporului evreu în Palestina și alte evenimente universale din zilele noastre, sunt semne că se apropie „timpurile din urmă“ (2 Tim. 3, 1-5), înainte de a doua venire a lui Isus Hristos. Deaceia, noi trebuie să veghem și să ne rugăm stăruitor, ca venirea Domnului Isus Hristos în slavă, să nu ne găsească nepregătiți, ci înarmați cu armătura lui Dumnezeu. *Central*

◆ **Comunitatea Unită a Creștinilor evrei și neevrei din Chișinău** trece prin multe dureri. De multe ori comunitatea Unită a trebuit să treacă prin timpuri grele, dar Domnul dăruia întotdeauna biruință și în momentul de față frații se încred în Domnul. Cel mai tare va învinge pe cel tare. Lucrul Evangheliei este lucrul Domnului și porțile iadului nu-l vor birui. Căderea unuia, sau chiar a multora nu înseamnă, că lucrul lui Dumnezeu se distruge, căci „...temelia tare a lui Dumnezeu stă nezguduită, având pecetea aceasta: „Domnul cunoaște pe ceice sânt ai Lui“; și: „Oricine rosteste Numele Domnului, să se depărteze de fărădelege!“ (2 Tim 2,19). În timpul acesta ne-au vizitat frații Grădinaru din Bârlad și fr. M. Richter din București, cari au mângăiat pe frați în durerile lor și i-au încurajat, prin cuvântul lui Dumnezeu, servind astfel lui Hristos și ajutând suflitelor din poporul Israel să rămână statornici în adevărul, pe care Domnul l-a descoperit. Comunitatea are o nevoie foarte mare, ca în adunările copiilor lui Dumnezeu să se roage pentru ea, ca să rămână statornică în „ziua cea rea“.

◆ **Viața în sala „Bethel“.** Cu ocazia sărbătorilor evreești (Paștile), au avut loc în sala „Bethel“ mai multe adunări foarte binecuvântate. În predicile ținute, a fost arătat și explicat sensul și ținta adevăratului Paște, —jertfa lui Hristos, Care ne scape de robia

păcatului. Inutil deci sunt toate prescripțiile sucite și schimonosite, cari împiedică pe oameni să cunoască mai aproape pe Mântuitor și jertfa sa de răscumpărare. Deasemenea, o mare învioreare și binecuvântare a adus corul Comunității unite, executând cântări și psalmi de laudă spre proslăvirea lui Dumnezeu. Participând și grupul copiilor din școala Misiunii „Mildmay“, cari au executat imnuri și cântări în limba ebraică, cu melodii orientale, acompaniați fiind de orchestră—s'a văzut și s'a simțit vădit revărsarea binecuvântării lui Dumnezeu asupra celor prezenți. În mulțimea publicului se vedea interesare adâncă mai ales în câțiva, cari venind de prima oară, au fost adânc impresionați de adevărurile ce auzeau, interesându-se și cerând explicații și lămuriri privitoare la cuvântul Domnului. Deasemenea o mare bucurie a fost simțită în timpul vizitei fr. Deyneka din America (Chicago)—un om adevărat credincios, un copil al lui Dumnezeu care a adus o mare alinare fraților prin predicile sale voioase, vesele și senine, prin vorbe și fapte. După exemplul Mântuitorului său, el se grăbea să vie la cei ce suferă ca să-i întărească, să-i îmbărbăteze cu Cuvântul Domnului, susținându-i pe calea îngustă—calea ce duce spre înălțimi. Cu toate că norii răutăților nu încetau să se adune deasupra capetelor copiilor lui Dumnezeu, totuși, mulțumită predicilor, sfaturilor, îmbărbătarilor acestui adevărat și devotat slujitor și copil al Domnului—lumina lui Hristos începuse să străbată ceața cu putere nouă și să lumineze inimile copiilor Săi. O trăsătură particulară a fratelui Deyneka, era bucuria lui continuă. Voioșia curată, bucuria pură, devotamentul său, iubirea sa față de oameni, credința adâncă, o mare putere a rugăciunii, toate aceste se reunea în el și făceau fețele fraților și a surorilor luminoase, senine și vesele, de îndată ce pășea pe catedră. În orele de rugăciune în adunările deschise, surâsul nu-l părăsea. El presărea predicile sale cu o mulțime de exemple din viața de toate zilele; prin exemple simple, pe înțelesul tuturor, reușea să transforme predica într'o convor-

bire intimă între el și sufletele noastre. Mult timp vor mai rămâne în inimile copiilor lui Dumnezeu cuvintele pline de iubire ale fratelui Deyneka. Mult timp, credem, își va aminti publicul ce ne vizitează, atmosfera de bucurie și veselie curată, pură, ce-o introducea în predicile sale fratele nostru, și mult

timp vor mai răsună în urechile ascultătorilor asemenea coardelor lovite, cuvintele cari exprimă, explică tot esențialul predicilor sale, cari sunt: „Bucurați-vă și'n veselii și'n dureri!“. Dumnezeu să-i răsplătească, să-i ajute în lucrul său, după cuvântul Său: „Cel ce binecuvăntează Ierusalimul va fi binecuvântat“...

## DIN VIAȚA, PENTRU VIAȚĂ.

### Invățarea politeței.

Ministerul instrucțiunii publice din Ungaria a introdus în programul școlaelor primare o materie originală. Având în vedere vădita însălbătăcire a tineretului, el a dispus ca în programele școlaelor să fie introdusă învățarea politeței. Intre altele, o deosebită atenție trebuie să fie îndreptată asupra conduitei copiilor pe stradă, în localuri publice și a. m. d. Este o inovație de un folos foarte mare.

\* \* \*

O mare casă comercială din China căuta odată pentru conducerea întreprinderii sale un om vrednic care ar fi înzestrat cu capa-

cițățile corespunzătoare acestui serviciu însemnat. După căutări îndelungate un astfel de om s'a găsit; era un predicator al Evangheliei și satisfăcea toate cerințele casei. I s'a propus deci postul și i s'a făcut promisiunea că i se va plăti mult mai mult decât ceea ce primea el ca evanghelist. Dar predicatorul a respins toate propunerile. Fiind întrebat, dacă nu cumva i se propune o leafă prea mică, dânsul a răspuns: „Nicidecum, leafa e mare, însă treaba e prea mică. Servesc doar Regelui regilor și pe când în calitatea de reprezentant al casei Dvs ar trebui să ofer oamenilor petrol și ulei, în postul meu actual eu răspândesc lumina lumii întregi“.

### Nouă broșură!

## „Proorociile împlinite“

de Dr. D. L. MOODY

COSTUL 2 LEI.

Adresa redacției „Binevestitorul“.

Abonați-vă pe anul

== 1937 ==

### „BINEVESTITORUL“

În românește . . . . . 18 lei

În rusește . . . . . 20 lei

În evreește . . . . . 14 lei

În străinătate abonamentul anual 0,30 dol.

Adresa: D-lui Marcu Tarlev,

MILDMAY MISSION

str. Marele Voevod Mihai No. 30-b.

Chișinău, Basarabia, România.

### DELA REDACȚIE:

Aducem mulțumirile noastre persoanelor cari și-au achitat abonamentul pentru revistă.

Cei-ce nu și-au achitat încă datoriile, sunt rugați a se grăbi cu trimiterarea lor.

Abonații, cari și-au achitat datoriile și n'au primit revista sau și-au schimbat domiciliul sunt rugați a comunica redacției.